



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN LONG
Last Middle First

Current Address: 31 LONG AN DALAT

Date of Birth: 1952 Place of Birth: GOAEN MINH HAI THANH HA

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/30/1975 To 6/15/1981
Years: 6 Months: 1 Days: 15

3. SPONSOR'S NAME: Ry NGUYEN
Name
PORTLAND, OR 97214
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>Ry NGUYEN</u>	<u>Cousin</u>
<u>PORTLAND, OR 97214</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: 2/22/1991

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

VIỆT-NAM ĐỒNG-HÒA

THẺ CĂN-CUỘC

Số 00788195

Họ Tên NGUYỄN-VĂN-LONG



Ngày, nơi sinh 10.7.1952

Hình-Thuận

Cha Nguyễn - Bình

Mẹ Nguyễn-thị-Dặng

Địa chỉ 31 Đông-Đà DALAT.-

Chăm sóc cách
4 sản cảnh trái mũi.

Cao: 1 th 56

Nặng 38

FE

Nghĩa trở mặt



Nghĩa trở trái



ĐẠI LẬP. ngày 08.01.69
TỔNG TY C.S. & G.

NGUYỄN HỮU TÌNH



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 30040/90-ĐC₁

Hộ chiếu này gồm 16 trang
Ce passeport contient 16 pages

Họ tên: NGUYỄN VĂN LONG
Nom et prénoms

Ngày sinh: 1952
Date de naissance

Nơi sinh: Chuân Hải
Lieu de naissance

Chỗ ở: Chuân Hải
Domicile

Quốc tịch: Việt Nam
Nationalité

Nghề nghiệp: /
Profession

Nhận dạng: Chiều cao
Signalement Taille

Màu mắt:
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt:
Signes particuliers

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

Hộ chiếu này có giá trị đi đến.....

Ce passeport est valable pour se rendre

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

À TOUS PAYS

và hết hạn ngày 01. 6. 1995

Il expire le

trừ khi được gia hạn.

sauf en cas de renouvellement

Cấp tại Hà Nội ngày 01 tháng 6 năm 1990

Fait à le

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



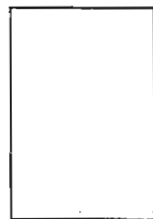
- 4 -

Trần Văn

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên <i>Nom et prénoms</i>	Ngày sinh <i>Date de naissance</i>
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



- 5 -

BỊ CHỮ — NOTES

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 30040 XC
Cấp cho ông Nguyễn Văn Long
Cấp cho học em
HỘI CHUNG QUỐC HOA KỲ
Đến ngày 01 tháng 12 năm 1990
Số Tân Sơn Nhất
Trước ngày 01 tháng 12 năm 1990
HỒ NƠI ngày 01 tháng 6 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Ủy ban nhân dân tỉnh

Thuận hải

số: 730/QĐ

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thuận hải, ngày 15 tháng 6 năm 1981

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THUẬN HẢI

Căn cứ quyết định số 202/CP ngày 15/7/1977 của Hội đồng chính phủ phê chuẩn Ủy ban nhân dân tỉnh Thuận hải.

Căn cứ chỉ thị số 316 - TTg ngày 22/8/1977, Thông tư số 220-TTg ngày 14/4/1978 và Thông tư số 342 - TTg ngày 24/6/1978 của Thủ tướng chính phủ về việc xét cho và gia hạn tập trung giáo dục cải tạo những binh lính, sĩ quan ngụy quân, nhân viên ngụy quyền, đảng phái phản động của chế độ cũ.

Căn cứ Thông tư số 07-TT/LB ngày 29/12/1977 của Liên bộ quốc phòng, nội vụ hướng dẫn thi hành chính sách đối với sĩ quan ngụy quân, nhân viên ngụy quyền và đảng phái phản động hiện đang tập trung giáo dục cải tạo.

Theo đề nghị của Ông Trưởng ty công an Thuận hải.

QU Y Ế T - Đ I N H

Điều 1: Nay cho

Nguyễn Văn Long

Sinh ngày

1952

Nơi sinh

Gò đên - Hòa Hải - Vĩnh Hải

Quê quán

Trú quán

Gò đên - Hòa Hải - Vĩnh Hải - Chuân Hải

Nghề nghiệp

Làm ruộng

Dân tộc

Kinh

quốc tịch

Việt Nam

Cán tội

Trung úy - Đại đội Pháo địa Phương quân

Đã tập trung giáo dục cải tạo từ ngày

30-05-1975

Điều 2: Được về cư trú tại thôn, tiểu khu Gò đên xã, phường thị

trên

Hòa Hải

huyện, thị xã

Vĩnh Hải

tỉnh

thành phố Chuân Hải

khi về địa phương phải trình

quyết định này với chính quyền địa phương nơi cư trú và phải nghiêm chỉnh chấp hành mọi quy định của địa phương và pháp luật của Nhà nước.

Điều 3: Ông chánh văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh Thuận hải và Ông

Trưởng ty công an Tỉnh Thuận hải và

Nguyễn Văn Long...

chịu trách nhiệm thi hành quyết định

này.

TM/- ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THUẬN HẢI

CHỦ TỊCH



TRẦN NGỌC TRÁC

Đã lên Bỉnh diện tại Công an huyện Ninh Hai
hồi 10^h ngày 25. 07. 1981
Jó trưởng Công an huyện



Leg

Bỉnh Chánh Long

Ủy ban nhân dân tỉnh
Thuận hải
Số: 720/QĐ

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thuận hải, ngày 15 tháng 6 năm 1981

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THUẬN HẢI

Căn cứ quyết định số 202/QĐ ngày 15/1/1977 của Hội đồng chính phủ phê chuẩn Ủy ban nhân dân tỉnh Thuận hải.

Căn cứ chỉ thị số 316 - TTg ngày 22/3/1977, Thông tư số 220-TTg ngày 14/4/1978 và Thông tư số 342 - TTg ngày 24/6/1978 của Thủ tướng chính phủ về việc xét tha và gia hạn tập trung giáo dục cải tạo những binh lính, sĩ quan ngụy quân, nhân viên ngụy quyền, đảng phái phản động của chế độ cũ.

Căn cứ Thông tư số 07-TT/LB ngày 29/12/1977 của Liên bộ quốc phòng, nội vụ hướng dẫn thi hành chính sách đối với sĩ quan ngụy quân, nhân viên ngụy quyền và đảng phái phản động hiện đang tập trung giáo dục cải tạo.

Theo đề nghị của Ông Trưởng ty công an Thuận hải.

QU Y ẾT - Đ I N H

Điều 1: Nay tha Nguyễn Văn Long
Sinh ngày 1952
Nơi sinh gò đên - Bến Hải - Vĩnh Hải
Quê quán gò đên - Bến Hải - Vĩnh Hải - Thuận Hải
Trú quán gò đên - Bến Hải - Vĩnh Hải - Thuận Hải
Nghề nghiệp Lưu nông
Dân tộc Kinh quốc tịch Việt Nam
Cán tội Trung úy - Đại đội Phó địa Phương quân

Đã tập trung giáo dục cải tạo từ ngày 30-05-1975

Điều 2: Được về cư trú tại thôn, tiểu khu gò đên xã, phường thị trấn Bến Hải huyện, thị xã Vĩnh Hải tỉnh thành phố Thuận Hải khi và địa phương phải trình quyết định này với chính quyền địa phương nơi cư trú và phải nghiên chỉnh chấp hành mọi quy định của địa phương và pháp luật của Nhà nước.

Điều 3: Ông chánh văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh Thuận hải và Ông Trưởng ty công an Tỉnh Thuận hải và Nguyễn Văn Long... chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

TM/- ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH THUẬN HẢI
CHỦ TỊCH



TRẦN NGỌC TRÁC

Đã lên Bỉnh, đến tại Công an huyện Ninh Hải
khi 10^h ngày 25. 09. 1981
Jó trưởng Công an huyện



Bỉnh Chánh Long

Fr: Ry Nguyen

Portland, OR 97214



OCT 6 1990

To: The F.O.V.P.P. Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

